

DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

Produkt

Akku-Gehörsäge

Typ

CSM 1815

Seriennummer

2J01-000001 – 9L31-999999

Schalleistungspegel

EN ISO 3744

gemessen / garantiert

93 dB(A) / 95 dB(A)

Hersteller

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Dokumentations-Bevollmächtigter

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

EU-Richtlinien

2006/42/EG

2011/65/EU

2000/14/EG

2014/30/EU

Angewandte Normen

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EG-Typgenehmigung gemäß 2006/42/EG

EC No. 4821013.22008

Konformitätsbewertung

2000/14/EG Anhang V

Benannte Stelle

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Deutschland

Nr. 0158

Kötz, 01.10.2022



Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

GB Translation of the original EU/EC declaration of conformity

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

Product

Battery pruner saw

Type

CSM 1815

Serial number

2J01-000001 – 9L31-999999

Sound power level

EN ISO 3744

measured / guaranteed

93 dB(A) / 95 dB(A)

Manufacturer

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Duly authorised person for technical file

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

EU directives

2006/42/EC

2011/65/EU

2000/14/EC

2014/30/EU

Applied standards

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EC type approval according to 2006/42/EC

EC No. 4821013.22008

Conformity evaluation

2000/14/EC Annex V

Notified body

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Germany

No. 0158

Kötz, 01 Oct 2022



Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

Product

Acuu-takkenzaag

Type

CSM 1815

Serienummer

2J01-000001 – 9L31-999999

Geluidsvermogensniveau

EN ISO 3744

gemeten / gegarandeerd

93 dB(A) / 95 dB(A)

Fabrikant

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Gemachtigde documentatie

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

EU-richtlijnen

2006/42/EC

2011/65/EU

2000/14/EC

2014/30/EU

Toegepaste normen

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EG-typegoedkeuring volgens 2006/42/EG

EC No. 4821013.22008

Beoordeling van overeenstemming

2000/14/EG Bijlage V

Beoordelende instantie

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Germany

No. 0158

Kötz, 2022-10-01



Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

Produit

Scie d'élagage sans fil

Type

CSM 1815

Numéro de série

2J01-000001 – 9L31-999999

Niveau de puissance acoustique

EN ISO 3744

mesuré/garanti

93 dB(A) / 95 dB(A)

Fabricant

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Responsable de la documentation

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Directives UE

2006/42/CE

2011/65/UE

2000/14/CE

2014/30/UE

Normes appliquées

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Homologation CE selon 2006/42/CE

EC No. 4821013.22008

Évaluation de la conformité

2000/14/CE Annexe V

Organisme notifié

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Germany

No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

ES Traducción de la Declaración de conformidad EU/CE original

Por la presente, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto.

Producto

Sierra de poda con batería

Tipo

CSM 1815

Número de serie

2J01-000001 – 9L31-999999

Nivel de potencia acústica

EN ISO 3744

medido / garantizado

93 dB(A) / 95 dB(A)

Fabricante

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Apoederado para la recopilación de la documentación

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Directivas UE

2006/42/CE

2011/65/UE

2000/14/CE

2014/30/UE

Normas aplicadas

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Homologación CE según 2006/42/CE

EC No. 4821013.22008

Evaluación de conformidad

2000/14/CE Anexo V

Organismo notificado

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Germany

No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale

Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto.

Prodotto

Motosega a batteria per potatura

Tipo

CSM 1815

Numero di serie

2J01-000001 – 9L31-999999

Rumorosità

EN ISO 3744

misurata / garantita

93 dB(A) / 95 dB(A)

Costruttore

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Rappresentante autorizzato della documentazione

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Directive UE

2006/42/CE

2011/65/UE

2000/14/CE

2014/30/UE

Standard applicati

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Omologazione CE secondo 2006/42/CE

EC No. 4821013.22008

Valutazione della conformità

2000/14/CE Allegato V

Organismo notificato

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Germany

No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

PL Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

Produkt

Akumulatorowa pilarka do roślin drzewiastych

Typ

CSM 1815

Numer seryjny

2J01-000001 – 9L31-999999

Poziom mocy akustycznej

EN ISO 3744

zmierzony / gwarantowany
93 dB(A) / 95 dB(A)

Producent

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Dyrektywy UE

2006/42/WE
2011/65/UE
2000/14/WE
2014/30/UE

Stosowane standardy

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Homologacja typu WE zgodnie z 2006/42/WE

EC No. 4821013.22008

Ocena zgodności

2000/14/WE Załącznik V

Jednostka notyfikowana

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

CZ Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

Výrobek

Akumulátorová prořezávací pila

Typ

CSM 1815

Výrobní číslo

2J01-000001 – 9L31-999999

Hladina akustického výkonu

EN ISO 3744

změněná / zaručená
93 dB(A) / 95 dB(A)

Výrobce

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Osoba zplnomocněná za dokumentaci

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Směrnice EU

2006/42/ES
2011/65/UE
2000/14/ES
2014/30/UE

Aplikované normy

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Typové schválení ES podle 2006/42/ES

EC No. 4821013.22008

Posouzení shody

2000/14/ES Příloha V

Jmenované místo

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

SK Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.

Výrobok

Akumulátorová pila na drevo

Typ

CSM 1815

Sériové číslo

2J01-000001 – 9L31-999999

Hladina akustického výkonu

EN ISO 3744

nameraný/garantovaný
93 dB(A) / 95 dB(A)

Výrobca

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Dokumentácia - oprávnená osoba

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Smernice EÚ

2006/42/ES
2011/65/UE
2000/14/ES
2014/30/UE

Aplikované normy

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Typové schválenie ES podľa 2006/42/ES

EC No. 4821013.22008

Posúdenie zhody

2000/14/ES Príloha V

Notifikovaná osoba

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

NO Oversettelse av original EU-/EC-samsvarserklæring

Herved erklærer vi med enansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

Produkt

Batteridrevet grensag

Type

CSM 1815

Serienummer

2J01-000001 – 9L31-999999

Lydeffektivité

EN ISO 3744
målt / garantert
93 dB(A) / 95 dB(A)

Produsent

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Dokumentasjonsfullmektig

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-direktiver

2006/42/EG
2011/65/EU
2000/14/EG
2014/30/EU

Anvendte standarder

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

EC typegodkjenning i henhold til 2006/42/EG

EC No. 4821013.22008

Samsvarsvurdering

2000/14/EG Vedlegg V

Teknisk kontrollorgan

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

FI Alkuperäisen EU-/EY-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen käännös

Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.

Tuote

Akkukäyttöinen oksasaha

Tyyppi

CSM 1815

Sarjanumero

2J01-000001 – 9L31-999999

Äänitehotaso

EN ISO 3744
mitattu/taattu
93 dB(A) / 95 dB(A)

Valmistaja

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-direktiivit

2006/42/EY
2011/65/EU
2000/14/EY
2014/30/EU

Sovelletut standardit

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

EY-tyyppihväksyntä 2006/42/EY mukaisesti

EC No. 4821013.22008

Vaatimustenmukaisuuden arviointi

2000/14/EY Liite V

Ilmoitettu laitos

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

LT Originalios ES/EB atitikties deklaracijos vertimas

Šiuo prisiimdami sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktos formos gaminytis atitinka darniųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.

Gaminys

Akumulatorinis medžio pjūklas

Tipas

CSM 1815

Serijos numeris

2J01-000001 – 9L31-999999

Garso galios lygis

EN ISO 3744
išmatuotas / garantuotasis
93 dB(A) / 95 dB(A)

Gamintojas

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Už dokumentaciją atsakingas asmuo

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

ES direktyvos

2006/42/EB
2011/65/ES
2000/14/EG
2014/30/ES

Taikomos standartus

EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

EB tipo patvirtinimas pagal 2006/42/EB

EC No. 4821013.22008

Atitikties vertinimas

2000/14/EB Priedas V

Notifikuotoji įstaiga

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpp
Chief Technology Officer

LV **Originālās ES/EK atbilstības deklarācijas tulkojums**

Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņoto ES direktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.

Produkts

Akumulatora zaru zāģis

Tips

CSM 1815

Sērijas numurs

2J01-000001 – 9L31-999999

Skaņas jaudas līmenis

EN ISO 3744

izmērītais/garantētais
93 dB(A) / 95 dB(A)

Ražotājs

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

ES direktīvas

2006/42/EK

2011/65/ES

2000/14/EK

2014/30/ES

Piemērotajiem standartiem

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EK tipa apstiprinājums saskaņā ar 2006/42/EK

EC No. 4821013.22008

Atbilstības novērtējums

2000/14/EK Pielikums V

Pilnvarotā iestāde

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpf
Chief Technology Officer

BG **Превод на оригиналната ЕС/ЕО Декларация за съответствие**

С настоящото декларираме на своя отговорност, че този продукт във формата, в която е предложен на пазара, изпълнява изискванията на хармонизираните директиви на ЕС, стандартите за безопасност на ЕС и стандартите за специфичните продукти.

Продукт

Аккумуляторен трион за подрязване

Тип

CSM 1815

Серийн номер

2J01-000001 – 9L31-999999

Ниво на звукова мощност

EN ISO 3744

измерено/гарантирано
93 dB(A) / 95 dB(A)

Производител

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Пълномощник за документацията

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Директиви на ЕС

2006/42/EО

2011/65/ЕС

2000/14/EО

2014/30/ЕС

Приложени стандарти

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Изпитване на типов образец съгласно 2006/42/EО

EC No. 4821013.22008

Оценка на съответствието

2000/14/EО Приложение V

Нотифициран орган

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpf
Chief Technology Officer

RU **Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС**

Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартам безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.

Продукт

Аккумуляторная пила по дереву

Тип

CSM 1815

Серийный номер

2J01-000001 – 9L31-999999

Уровень звуковой мощности

EN ISO 3744

Измеренный / гарантированный
93 dB(A) / 95 dB(A)

Производитель

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Лицо, ответственное за составление документа

Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Директивы ЕС

2006/42/ЕС

2011/65/EU

2000/14/ЕС

2014/30/EU

Применяемые стандарты

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Одобрение типа ЕС согласно 2006/42/ЕС

EC No. 4821013.22008

Оценка соответствия

2000/14/ЕС Приложение V

Уполномоченный орган

DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkerstraße 15
70565 Stuttgart
Germany
No. 0158

Kötz, 2022-10-01

Daniel Trumpf
Chief Technology Officer

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

Виріб

Акумуляторна пила по дереву

Тип

CSM 1815

Серійний номер

2J01-000001 – 9L31-999999

Рівень звукової потужності

EN ISO 3744

вимірний/гарантований

93 dB(A) / 95 dB(A)

Виробник

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Уповноважена особа, що склала документацію

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Директиви ЄС

2006/42/EC

2011/65/EU

2000/14/EC

2014/30/EU

Прикладні стандарти

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Схвалення типу ЄС відповідно до 2006/42/EC

EC No. 4821013.22008

Оцінка відповідності

2000/14/EC Додаток V

Уповноважений орган сертифікації

DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkerstraße 15

70565 Stuttgart

Germany

No. 0158

Kötz, 2022-10-01



Daniel Trumpp
Chief Technology Officer